Gebrauchsinformation:

Medizinprodukt

Wärmepflaster

- **Zur Linderung von Muskel- und Gelenkschmerzen**
- **Entspannt verkrampfte Muskulatur und löst Verspannungen**
- **Tiefenwirksam und wohltuend**
- **Gleichmäßige und wohltuende Langzeitwärme**

Mivolis Wärmepflaster spenden bis zu 12 Stunden wohltuende Tiefenwärme und tragen so zur Linderung von Muskel- und Gelenkschmerzen sowie Schmerzen durch Überlastung/Überanstrengung, Zerrungen, Verstauchungen und Arthritis bei. Die Pflaster sind flexibel an unterschiedlichen Körperstellen einsetzbar und ermöglichen somit ein gezieltes Anbringen am Schmerzpunkt. Selbsterwärmend und hautfreundlich.

Anwendungshinweise:
1. Wärmepflaster aus der Einzelverpackung entnehmen.
2. Schutzpapier abziehen.
3. Das Pflaster flach auf den betroffenen Schmerzpunkt mit der Klebeseite auf die Haut auflegen und vorsichtig andrücken. Achten Sie darauf, dass sich die Wärmeelemente nicht überlappen.

Es kann bis zu 30 Minuten dauern, bis das Pflaster die therapeutische Temperatur erreicht. Für eine maximale Wirksamkeit empfehlen wir eine Tragedauer von 12 Stunden. Nicht länger als 12 Stunden innerhalb eines 24-Stunden Zeitraums tragen. Legen Sie das Pflaster flach auf Ihrer Haut auf. Falten oder bündeln Sie es nicht, da so das Risiko von Verbrennungen erhöht wird. Nur zum einmaligen Gebrauch. Nach Gebrauch entsorgen.

Hinweise:
- Dieses Produkt kann Verbrennungen verursachen.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern, Babys und Tieren aufbewahren.
- Nicht in der Mikrowelle erwärmen.
- Dieses Produkt kann bei Menschen mit empfindlicher Haut oder bei unsachgemäßer Anwendung Juckreiz, Rötung oder leichte Hautverbrennungen verursachen.
- Nicht während des Schlafs benutzen.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Haut während der Anwendung.
- Fragen Sie vor der Anwendung einen Arzt, wenn Sie an Diabetes, Kreislaufschwäche, Herzkrankheiten oder rheumatoider Arthritis leiden oder wenn Sie schwanger sind.
- Bei Reizung oder Brennen entfernen Sie das Produkt sofort von der Haut.
- Das Pflaster enthält Eisen, das beim Verschlucken schädlich sein kann. Bei Verschlucken Mund mit Wasser ausspülen und Giftnotrufzentrale kontaktieren.
- Wenn der Inhalt des Wärmepflasters mit der Haut oder den Augen in Kontakt kommt, sofort mit Wasser ausspülen.
- Erhitzen Sie das Produkt nicht in der Mikrowelle oder versuchen Sie es nach dem Gebrauch nicht erneut zu erhitzen, da die Wärmepflaster Feuer fangen können.
- Nach der Verwendung im Restmüll entsorgen.

Warnhinweise:
Gegenindikationen
Wärmepflaster sollten nicht von Personen verwendet werden, die unempfindlich gegenüber extremen Temperaturen sind, wie z. B. Personen mit Kreislaufproblemen, Diabetes, Nervenschäden, Lähmungen oder empfindlicher Haut. Bei der Behandlung von Kindern ist die Aufsicht eines Erwachsenen erforderlich.

Bei der Anwendung dieses Produkts
- Überprüfen Sie die Haut regelmäßig auf Anzeichen von Verbrennungen oder Blasen. Stellen Sie in diesem Fall die Anwendung ein.
- Wenn das Produkt sich zu heiß anfühlt, stellen Sie die Anwendung ein oder tragen Sie es auf der Kleidung.
- Üben Sie keinen zusätzlichen Druck auf das Produkt aus.
- Entfernen Sie das Produkt bevor Sie sich einer Magnetresonanztomographie (MRT) unterziehen, um ein erhöhtes Verbrennungsrisiko zu vermeiden.

Nicht verwenden
- bei beschädigtem Pflaster oder beschädigter Verpackung.
- länger als 12 Stunden innerhalb eines Zeitraums von 24 Stunden.
- zusammen mit Schmerzmitteln, Cremes, Salben oder medizinischen Lotionen.
- auf kranker, beschädigter oder rissiger Haut.
- bei Blutergüssen oder Schwellungen, die innerhalb der letzten 48 Stunden aufgetreten sind.
- an Körperstellen, an denen Sie keine Wärme spüren.
- in Verbindung mit anderen Wärmeformen.
- bei Personen, die das Produkt nicht selbstständig entfernen können, einschließlich Kindern, Kleinkindern und ältere Menschen.
- bei Personen, die nicht in der Lage sind, alle Gebrauchsanweisungen zu befolgen.

Stellen Sie die Verwendung ein und konsultieren Sie einen Arzt
- wenn die Schmerzen stärker werden oder länger als 7 Tage anhalten.
- wenn Beschwerden, Brennen, Schwellungen, Hautausschläge oder andere Hautveränderungen auftreten.

Transport und Lagerung
- Das Produkt kann bei Raumtemperatur in trockener und belüfteter Umgebung gelagert und transportiert werden.

Inhaltsstoffe: Eisenpulver, Aktivkohle, Kieselgur, Salz, Wasser.
Inhaltsmenge: 2 Pflaster à 9,5 cm x 13 cm.

Vertrieb durch:
dm-drogerie markt GmbH + Co. KG
Am dm-Platz 1
DE-76227 Karlsruhe
www.dm.de

Vertrieb in Österreich:
dm drogerie markt
AT-5071 Wals
www.dm.at

▶ Hergestellt in China

Stand der Informationen: April 2023

(CZ) **Zdravotnický prostředek**

Hřejivá náplast

- **K úlevě od mírné bolesti svalů a kloubů**
- **Uvolňuje křečovitě stažené svaly a napětí**
- **Hluboce účinné a blahodárné**
- **Rovnoměrné a blahodárné teplo s dlouhým účinkem**

Hřejivé náplasti Mivolis poskytují až 12 hodin blahodárného tepla s hloubkovým účinkem, pomáhají zmírnit bolest svalů a kloubů i bolest v případě přetížení, přepětí, natržení, výronů a artritidy. Náplasti lze flexibilně použít na různých částech těla, umožňují tak cílenou aplikaci v místě bolesti. Samozahřívací a šetrné k pokožce.

Pokyny k aplikaci:
1. Vyjměte hřejivou náplast ze samostatného obalu.
2. Odstraňte ochranný papír.
3. Náplast přiložte na bolestivé místo přilnavou stranou na kůži a jemně na ni zatlačte. Dejte pozor, aby se hřejivé prvky nepřekrývaly.

Může trvat až 30 minut, než náplast dosáhne teploty s léčebným účinkem. Pro maximální účinnost doporučujeme používat po dobu 12 hodin. Nepoužívejte více než 12 hodin během 24 hodin. Přiložte náplast na kůži. Neohýbejte ji ani neskládejte, zvýší se tím riziko popálení. K jednorázovému použití. Po použití zlikvidujte.

Upozornění:
- Tento produkt může způsobit popáleniny.
- Skladujte mimo dosah dětí, kojenců a zvířat.
- Neohřívejte v mikrovlnné troubě.
- Tento produkt může způsobit svědění, zarudnutí nebo mírné popáleniny kůže u lidí s citlivou pokožkou nebo při nesprávném použití.
- Nepoužívejte při spánku.
- Během aplikace pravidelně kontrolujte pokožku.
- Pokud máte cukrovku, oběhové problémy, srdeční onemocnění, revmatoidní artritidu nebo jste těhotná, poraďte se před použitím se svým lékařem.
- V případě podráždění nebo pálení přípravek okamžitě z kůže odstraňte.
- Náplast obsahuje železo, které může být při požití škodlivé. Při požití vypláchněte ústa vodou a kontaktujte toxikologické středisko.
- Pokud se obsah hřejivé náplasti dostane do kontaktu s pokožkou nebo očima, okamžitě postiženou oblast opláchněte vodou.
- Neohřívejte přípravek v mikrovlnné troubě ani se jej po použití nepokoušejte znovu ohřát, mohlo by dojít ke vznícení hřejivé náplasti.
- Po použití zlikvidujte ve směsném odpadu.

Varování:
Kontraindikace
Hřejivé náplasti by neměli používat lidé s nízkou citlivostí na extrémní teploty, např. lidé s oběhovými problémy, cukrovkou, poškozenými nervy, paralýzou nebo citlivou pokožkou. Při použití u dětí je vyžadován dohled dospělého.

Při použití tohoto produktu
- Pravidelně kontrolujte pokožku, zda nevykazuje známky popálenin nebo puchýřů. Pokud ano, přerušte aplikaci.
- Pokud je produkt příliš horký, přestaňte jej používat nebo jej noste na oblečení.
- Nevyvíjejte na produkt tlak.
- Před podstoupením magnetické rezonance (MR) produkt odstraňte, aby se zabránilo zvýšenému riziku popálení.

Produkt nepoužívejte
- v případě poškození náplasti nebo obalu.
- více než 12 hodin během 24 hodin.
- v kombinaci s léky proti bolesti, krémy, mastmi nebo léčivými tinkturami.
- na nemocnou, poškozenou nebo popraskanou kůži.
- na modřiny nebo otoky, které se objevily během posledních 48 hodin.
- na oblastech těla, kde necítíte teplo.
- v kombinaci s jinými formami tepla
- u osob, které nemohou produkt odstranit samy, včetně dětí, kojenců a starších osob.
- u osob, které nejsou schopny dodržovat všechny pokyny pro použití.

Produkt přestaňte používat a poraďte se s lékařem v případě,
- že bolest zesílí nebo přetrvá déle než 7 dní.
- že se objeví příznaky, pálení, otok, vyrážka nebo jiné kožní změny.

Přeprava a skladování
- Produkt lze skladovat a přepravovat při pokojové teplotě v suchém a větraném prostředí.

Složení: železný prášek, aktivní uhlí, křemelina, sůl, voda.
Obsah: 2 kusy po 9,5 cm x 13 cm.
Vyrobeno v Číně.
Poslední aktualizace informací: duben 2023

(IT) **Dispositivo medico**

Cerotto termico

- **Per il sollievo di dolori muscolari e articolari lievi**
- **Rilassa i muscoli tesi e scioglie le tensioni**
- **Profondamente efficace e benefico**
- **Calore uniforme e benefico a lungo termine**

I cerotti termici Mivolis donano un profondo calore benefico fino a 12 ore, contribuendo così ad alleviare dolori muscolari e articolari e dolori dovuti a sovraccarico/sovraffaticamento, stiramenti, distorsioni e artrite. I cerotti possono essere utilizzati in modo flessibile su diverse parti del corpo e consentono quindi un'applicazione mirata al punto di dolore. Auto-riscaldante e delicato sulla pelle.

Istruzioni d'uso:
1. Rimuovere il cerotto termico dalla confezione singola.
2. Rimuovere la pellicola protettiva.
3. Applicare il cerotto direttamente sul punto dolente con il lato adesivo sulla pelle e premere delicatamente. Assicurarsi che gli elementi riscaldanti non si sovrappongano.

Il cerotto può impiegare fino a 30 minuti per raggiungere la temperatura terapeutica. Per la massima efficacia, si consiglia un periodo di utilizzo di 12 ore. Non indossare per più di 12 ore nell'arco delle 24 ore. Applicare il cerotto sulla pelle. Non piegare o appallottolare il prodotto per non aumentare il rischio di ustioni. Esclusivamente monouso. Gettare dopo l'uso.

Indicazioni:
- Questo prodotto può causare ustioni.
- Tenere fuori dalla portata di bambini, neonati e animali.
- Non riscaldare nel microonde.
- Questo prodotto può causare prurito, arrossamento o lievi ustioni cutanee in persone con pelle sensibile o se usato in modo improprio.
- Non utilizzare mentre si dorme.
- Controllare regolarmente la pelle durante l'uso.
- Consultare un medico prima dell'uso se si soffre di diabete, insufficienza circolatoria, malattie cardiache o artrite reumatoide, o se è in corso una gravidanza.
- In caso di irritazione o bruciore, rimuovere immediatamente il prodotto dalla pelle.
- Il cerotto contiene ferro, che può essere nocivo se ingerito. In caso di ingestione, sciacquare la bocca con acqua e contattare il centro antiveleni.
- Se il contenuto del cerotto termico entra in contatto con la pelle o gli occhi, risciacquare immediatamente con acqua.
- Non riscaldare il prodotto nel microonde e non cercare di riscaldarlo nuovamente dopo l'uso, poiché i cerotti termici potrebbero prendere fuoco.
- Smaltire dopo l'uso con i rifiuti residui.

Avvertenze:
Controindicazioni
I cerotti termici non devono essere utilizzati da soggetti insensibili a temperature estreme, come ad esempio persone con problemi circolatori, diabete, danni ai nervi, paralisi o pelle sensibile. Per il trattamento nei bambini, è necessaria la supervisione di un adulto.

Quando si utilizza questo prodotto
- Controllare regolarmente la pelle per individuare eventuali segni di ustioni o vesciche. In tal caso, interrompere l'uso.
- Se il prodotto è troppo caldo, interrompere l'uso o indossarlo sui vestiti.
- Non esercitare ulteriore pressione sul prodotto.
- Rimuovere il prodotto prima di sottoporsi a risonanza magnetica (MRI) per evitare un maggiore rischio di ustioni.

Non usare
- se il cerotto o la confezione sono danneggiati.
- per più di 12 ore nell'arco delle 24 ore.
- insieme ad antidolorifici, creme, unguenti o lozioni medicinali.
- su cute malata, danneggiata o screpolata.
- in caso di lividi o gonfiori che si sono verificati nelle ultime 48 ore.
- su parti del corpo in cui non si avverte calore.
- in combinazione con altre forme di calore.
- su persone che non sono in grado di rimuovere il prodotto autonomamente, compresi bambini, neonati e anziani.
- su persone che non sono in grado di seguire tutte le istruzioni per l'uso.

Interrompere l'uso e consultare un medico
- se il dolore peggiora o persiste per più di 7 giorni.
- se compaiono sintomi, bruciore, gonfiore, eruzioni cutanee o altre alterazioni cutanee.

Trasporto e conservazione
- Il prodotto può essere conservato e trasportato a temperatura ambiente in un ambiente asciutto e ventilato.

Componenti: Polvere di ferro, carbone attivo, diatomee, sale, acqua.

Quantità contenuta: 2 pezzi da 9,5 cm x 13 cm.
Prodotto in Cina.
Ultimo aggiornamento delle informazioni: aprile 2023

(SI) **Medicinski pripomoček**

Grelni obliž

- **Za lajšanje blagih bolečin v mišicah in sklepih**
- **Sprosti napete mišice in sprosti napetost**
- **Deluje globinsko in blagodejno**
- **Enakomerno in prijetno dolgotrajno gretje**

Grelni obliži Mivoli zagotavljajo do 12 ur blagodejnega globinskega gretja za lajšanje bolečin v mišicah in sklepih, pa tudi bolečin zaradi pretirane uporabe in napora, nategov, zvinov in artritisa. Obliži se lahko prilagodljivo uporabljajo na različnih delih telesa in tako omogočajo usmerjeno uporabo na mestu bolečine. Greje samodejno in je prijazen do kože.

Navodilo za uporabo:
1. Odstranite grelni obliž iz posamezne embalaže.
2. Odlepite zaščitni papir.
3. Obliž položite plosko na boleče mesto z lepljivo stranjo na kožo in ga nežno pritisnite. Prepričajte se, da se grelni elementi ne prekrivajo.

Lahko traja do 30 minut, da obliž doseže terapevtsko temperaturo. Za maksimalno učinkovitost priporočamo čas nošenja 12 ur. Ne nosite več kot 12 ur v 24-urnem obdobju. Obliž položite na kožo. Obliža ne prepogibajte in ga ne zvijajte, saj se s tem poveča nevarnost opeklin. Samo za enkratno uporabo. Po uporabi zavrzite.

Opombe:
- Ta izdelek lahko povzroči opekline.
- Hranite izven dosega otrok, dojenčkov in živali.
- Ne segrevajte v mikrovalovni pečici.
- Ta izdelek lahko pri ljudeh z občutljivo kožo ali ob nepravilni uporabi povzroči srbenje, rdečico ali blage kožne opekline.
- Ne uporabljajte med spanjem.
- Med uporabo redno pregledujte kožo.
- Če imate sladkorno bolezen, slabo prekrvavitev, bolezni srca, revmatoidni artritis ali ste noseči, se pred uporabo posvetujte z zdravnikom.
- Če pride do draženja ali opeklin, izdelek takoj odstranite s kože.
- Obliž vsebuje železo, ki je lahko ob zaužitju škodljivo. Ob zaužitju sperite usta z vodo in se obrnite na center za zastrupitve.
- Če vsebina toplotnega obliža pride v stik s kožo ali očmi, takoj sperite z vodo.
- Izdelka ne segrevajte v mikrovalovni pečici in ga po uporabi ne poskušajte ponovno segreti, saj se grelni obliži lahko vžgejo.
- Po uporabi zavrzite v preostale odpadke.

Varnostna opozorila:
Kontraindikacije
Grelnih obližev ne smejo uporabljati osebe, ki so neobčutljive na ekstremne temperature, na primer osebe s težavami s krvnim obtokom, sladkorno boleznijo, poškodbami živcev, paralizo ali občutljivo kožo. Pri zdravljenju otrok je potreben nadzor odrasle osebe.

Pri uporabi tega izdelka
- Redno preverjajte kožo in bodite pri tem pozorni na znake opeklin ali mehurjev. V tem primeru prekinite uporabo.
- Če je izdelek prevroč, prenehajte z uporabo ali ga nosite na oblačilih.
- Na izdelek ne izvajajte dodatnega pritiska.
- Pred slikanjem z magnetno resonanco (MRI) odstranite izdelek, da se izognete povečani nevarnosti opeklin.

Izdelka ne uporabljajte
- v primeru poškodovanega obliža ali poškodovane embalaže.
- več kot 12 ur v obdobju 24 ur.
- skupaj z zdravili proti bolečinam, kremami, mazili ali zdravilnimi losjoni.
- na oboleli, poškodovani ali razpokani koži.
- pri modricah ali oteklinah, ki so se pojavile v zadnjih 48 urah.
- na predelih telesa, kjer ne čutite toplote.
- v kombinaciji z drugimi oblikami toplote.
- pri osebah, ki izdelka ne morejo odstraniti sami, otrocih, dojenčkih in starejših.
- pri osebah, ki ne morejo slediti vsem navodilom za uporabo.

Prenehajte z uporabo in se posvetujte z zdravnikom
- če bolečina postane hujša ali traja več kot 7 dni.
- če se pojavi nelagodje, pekoč občutek, oteklina, izpuščaji ali druge spremembe na koži.

Transport in skladiščenje
- Izdelek se lahko shranjuje in prenaša pri sobni temperaturi v suhem in prezračevanem okolju.

Sestavine: Železo v prahu, aktivno oglje, diatomejska zemlja, sol, voda.
Količina proizvoda: 2 kosa velikosti 9,5 cm x 13 cm.
Proizvedeno na Kitajskem.
Datum zadnje revizije besedila: april 2023

(HU) **Orvostechnikai eszköz**

Melegítőtapasz

- **Enyhe izom- és ízületi fájdalmak enyhítésére**
- **Ellazítja a merev izmokat, és oldja a feszülés**
- **Mélyen ható és kellemes**
- **Egyenletes, hosszan tartó, kellemes hőhatás**

A Mivolis melegítőtapasz akár 12 órán át tartó nyugtató, mélyen ható meleget biztosít az izom- és ízületi fájdalmak, valamint a túlterhelésből/megerőltetésből, húzódásokból, ránduláskokból és ízületi gyulladásból eredő fájdalmak enyhítésére. A rugalmas tapasz könnyedén felhelyezhető a test különböző részeire, és így lehetővé teszi a fájdalom helyén történő célzott kezelést. Önmelegítő és bőrbarát.

Használati útmutató:
1. Vegye ki a melegítőtapaszt az egyedi csomagolásból.
2. Húzza le a védőpapírt.
3. Helyezze fel a tapaszt kisimítva az érintett felületre úgy, hogy a ragasztós oldala legyen a bőrön, és óvatosan nyomja rá. Ügyeljen arra, hogy a hőelemek ne fedjék egymást.

Akár 30 percig is eltarthat, amíg a tapasz eléri a terápiás hőmérsékletet. A maximális hatékonyság érdekében 12 órás viselési időt ajánlunk. Egy 24 órás időszakon belül ne viselje 12 óránál hosszabb ideig. Helyezze a tapaszt kisimítva a bőrére. Ne hajtsa és ne csavarja össze, mert ez növeli az égési sérülések kockázatát. Kizárólag egyszeri használatra. Használat után ártalmatlanítsa.

Megjegyzések:
- Ez a termék égési sérülést okozhat.
- Gyermekektől, csecsemőktől és állatoktól elzárva tartandó.
- Ne melegítse a mikrohullámú sütőben.
- Ez a termék viszketést, bőrpírt vagy enyhe bőrégést okozhat érzékeny bőrűeknél vagy nem megfelelő használat esetén.
- Ne használja alvás közben.
- Rendszeresen ellenőrizze a bőrét az alkalmazás során.
- Használat előtt kérdezze meg orvosát, ha cukorbetegségben, keringési zavarban, szívbetegségben vagy reumás ízületi gyulladásban szenved, vagy ha terhes.
- Irritáció vagy égés esetén azonnal távolítsa el a terméket a bőrről.
- A tapasz vasat tartalmaz, ami lenyelve ártalmas lehet. Lenyelés esetén öblítse ki a száját vízzel, és lépjen kapcsolatba a méregellenőrző központtal.
- Ha a tapasz beltartalma érintkezésbe kerül a bőrrel vagy a szemmel, azonnal öblítse ki vízzel.
- Ne melegítse a terméket mikrohullámú sütőben, és használat után ne próbálja újra felmelegíteni, mert a melegítőtapasz meggyulladhat.
- Használat után helyezze a háztartási hulladékba.

Figyelmeztetések:
Ellenjavallatok
A melegítőtapaszokat nem használhatják azok, akik nem érzékenyek a szélsőséges hőmérsékletre – például keringési problémák, cukorbetegség, idegkárosodás, bénulás vagy érzékeny bőr esetén. A gyermekek kezelése során felnőtt felügyelete szükséges.

A termék használata során
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a bőrön nincsenek-e égési sérülések vagy hólyagok. Ebben az esetben hagyja abba az alkalmazást.
- Ha a terméket túl forrónak érzi, hagyja abba a használatát, vagy viselje ruházaton.
- Ne gyakoroljon további nyomást a termékre.
- Az égési sérülések fokozott kockázatának elkerülése érdekében távolítsa el a terméket, mielőtt mágneses rezonancián képalkotó vizsgálatnak (MRI) vetné alá magát.

Ne használja:
- ha sérült a tapasz vagy a csomagolás,
- 24 órán belül 12 óránál hosszabb ideig,
- fájdalomcsillapítókkal, krémekkel, kenőcsökkel vagy gyógyhatású krémekkel együtt,
- beteg, sérült vagy repedt bőrön,
- az elmúlt 48 órában kialakult véraláfutás vagy duzzanat esetén,
- a test olyan területein, ahol nem érzi a meleget,
- más hőforrásokkal kombinálva,
- olyan személyeknél, akik önállóan nem tudják eltávolítani a terméket, beleértve a gyermekeket, kisgyermekeket és időseket,
- olyan személyeknél, akik nem tudják követni a használatra vonatkozó összes utasítást.

Hagyja abba a termék használatát és forduljon orvoshoz:
- ha a fájdalom súlyosabbá válik, vagy több mint 7 napig fennáll,
- ha panaszokat, égő érzést, duzzanatot, kiütéseket vagy egyéb bőrelváltozásokat tapasztal.

Szállítás és tárolás
- A termék szobahőmérsékleten, száraz és jól szellőző környezetben tárolható és szállítható.

Összetevők: Vaspor, aktív szén, kovaföld, só, víz.
Csomag tartalma: 2 darab, 9,5 cm x 13 cm.
Származási hely: Kína.
Az információk legutóbb frissítve: 2023. április

(PL) **Wyrób medyczny**

Plaster rozgrzewający

- **Uśmierza łagodny ból mięśni i stawów**
- **Rozluźnia spięte mięśnie i zmniejsza napięcie**
- **Działa głęboko i przynosi ulgę**
- **Jednolite i przyjemne, długotrwałe ciepło**

Plastry rozgrzewające Mivoli przez 12 godzin zapewniają kojące, głęboko rozgrzewające działanie, które pomaga złagodzić bóle mięśni i stawów, a także dolegliwości związane z przeciążeniami, nadwyrężeniami, skręceniami i zapaleniem stawów. Plastry można dowolnie stosować na różnych częściach ciała, co pozwala na ich precyzyjne stosowanie w bolących miejscach. Samonagrzewające się i przyjazne dla skóry.

Wskazówki dotyczące użytkowania:
1. Wyjąć plaster z opakowania.
2. Usunąć papier ochronny.
3. Umieścić plaster płasko w bolącym miejscu stroną przylepną do skóry i delikatnie docisnąć. Należy upewnić się, że elementy podgrzewające nie nakładają się na siebie.

Do osiągnięcia przez plaster temperatury terapeutycznej może upłynąć do 30 minut. Aby uzyskać maksymalną skuteczność, zalecamy noszenie przez 12 godzin. Nie nosić dłużej niż 12 godzin w ciągu 24 godzin. Umieścić plaster płasko na skórze. Nie należy go składać ani zwijać, ponieważ zwiększa to ryzyko poparzenia. Do jednorazowego użytku. Wyrzucić po użyciu.

Wskazówki:
- Ten produkt może spowodować oparzenia.
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, niemowląt i zwierząt.
- Nie podgrzewać w kuchence mikrofalowej.
- U osób o wrażliwej skórze lub w przypadku niewłaściwego stosowania ten produkt może wywoływać świąd, zaczerwienienie lub łagodne oparzenia skóry.
- Nie używać do snu.
- Po nałożeniu należy często sprawdzać skórę.
- W przypadku cukrzycy, niewydolności krążenia, chorób serca, reumatoidalnego zapalenia stawów lub ciąży należy skonsultować się z lekarzem.
- W razie wystąpienia podrażnienia lub pieczenia należy natychmiast usunąć produkt ze skóry.
- Plaster zawiera żelazo, które może być szkodliwe w przypadku połknięcia. W razie połknięcia przepłukać usta wodą i skontaktować się z ośrodkiem leczenia zatruć.
- W przypadku kontaktu zawartości plastra termicznego ze skórą lub oczami, należy natychmiast przemyć je wodą.
- Nie podgrzewać produktu w kuchence mikrofalowej ani nie próbować podgrzewać go ponownie po użyciu, ponieważ może dojść do zapłonu plastra rozgrzewającego.
- Po użyciu wyrzucić do pojemnika z odpadami zmieszanymi.

Ostrzeżenia:
Przeciwwskazania
Plastry rozgrzewające nie powinny być stosowane przez osoby niewrażliwe na skrajnie wysokie temperatury, np. z zaburzeniami krążenia, cukrzycą, uszkodzeniami nerwów, paraliżem oraz przez osoby o wrażliwej skórze. Podczas stosowania u dzieci konieczny jest nadzór osoby dorosłej.

Podczas korzystania z tego produktu
- Należy regularnie oglądać skórę pod kątem oznak oparzeń lub pęcherzy. W razie ich wystąpienia, przerwać stosowanie.
- Jeśli produkt jest zbyt gorący, należy przerwać jego stosowanie lub nakładać go przez ubranie.
- Nie wywierać nadmiernego nacisku na produkt.
- Przed poddaniem się badaniu rezonansem magnetycznym (MRI) należy usunąć produkt, aby uniknąć zwiększonego ryzyka oparzeń.

Nie stosować:
- jeśli plaster lub jego opakowanie są uszkodzone;
- dłużej niż 12 godzin w ciągu 24 godzin;
- razem ze środkami przeciwbólowymi, kremami, maściami lub balsamami leczniczymi;
- na chorej, uszkodzonej lub popękanej skórze;
- na zasinienia lub obrzęki, które wystąpiły w ciągu ostatnich 48 godzin;
- na częściach ciała, przy których nie wyczuwa się ciepła;
- razem z innymi źródłami ciepła;
- u osób, które nie mogą samodzielnie usunąć produktu, w tym dzieci, niemowląt i osób starszych;
- u osób, które nie są w stanie przestrzegać wszystkich instrukcji użycia.

Przerwać stosowanie i skonsultować się z lekarzem
- jeśli ból nasili się lub utrzymuje się dłużej niż 7 dni;
- w razie wystąpienia dyskomfortu, pieczenia, obrzęku, wysypki lub innych zmian skórnych.

Transport i przechowywanie
- Produkt może być przechowywany i transportowany w temperaturze pokojowej w suchym i wentylowanym środowisku.

Składniki: sproszkowane żelazo, węgiel aktywny, ziemia okrzemkowa, sól, woda.
Zawartość: 2 sztuki po 9,5 cm x 13 cm.
Wyprodukowano w Chinach.
Stan informacji: kwiecień 2023 r.

(RO) **Dispozitiv medical**

Plasture termic

- **Pentru ameliorarea durerilor musculare și articulare ușoare**
- **Relaxează mușchii tensionați și ameliorează tensiunea**
- **Profund eficient și benefic**
- **Căldură uniformă și benefică pe termen lung**

Plasturii termici Mivoli oferă până la 12 ore de căldură profundă calmantă, ajutând la ameliorarea durerilor musculare și articulare, precum și a durerii cauzate de suprasolicitare, întinderi, entorse și artrită. Plasturii pot fi utilizați în mod flexibil pe diferite părți ale corpului, permițând astfel aplicarea țintită în punctul dureros. Auto-termic și delicat cu pielea.

Instrucțiuni de utilizare:
1. Scoateți plasturele termic din ambalajul individual.
2. Îndepărtați hârtia protectoare.
3. Așezați plasturele pe punctul dureros cu partea adezivă pe piele și apăsați ușor. Asigurați-vă că elementele de încălzire nu se suprapun.

Poate dura până la 30 de minute până când plasturele ajunge la temperatura terapeutică. Pentru o eficiență maximă, vă recomandăm un timp de purtare de 12 ore. Nu purtați mai mult de 12 ore într-o perioadă de 24 de ore. Așezați plasturele pe piele. Nu îl pliați sau îndoiți, deoarece acest lucru va crește riscul de arsuri. De unică folosință A se arunca după utilizare.

Instrucțiuni:
- Acest produs poate provoca arsuri.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor, bebelușilor și animalelor.
- Nu încălziți în cuptorul cu microunde.
- Acest produs poate provoca mâncărime, roșeață sau arsuri ușoare ale pielii la persoanele cu piele sensibilă sau dacă este utilizat necorespunzător.
- Nu utilizați în timpul somnului.
- Verificați în mod regulat pielea în timpul aplicării.
- Consultați un medic înainte de utilizare dacă suferiți de diabet, circulație deficitară, boli de inimă sau artrită reumatoidă sau dacă sunteți însărcinată.
- În caz de iritare sau arsură, îndepărtați imediat produsul de pe piele.
- Plasturele conține fier, care poate fi dăunător dacă este înghițit. În caz de înghițire, clătiți gura cu apă și contactați centrul de informare toxicologică.
- În cazul în care conținutul plasturelui termic intră în contact cu pielea sau ochii, clătiți imediat cu apă.
- Nu încălziți produsul în cuptorul cu microunde și nu încercați să îl reîncălziți după utilizare, deoarece plasturii termici pot lua foc.
- A se arunca la deșeuri menajere după utilizare.

Avertismente:
Contraindicații
Plasturii termici nu trebuie utilizați de persoanele insensibile la temperaturi extreme, cum ar fi persoanele cu probleme circulatorii, diabet, leziuni ale nervilor, paralizie sau piele sensibilă. Este necesară supravegherea unui adult atunci când se tratează copii.

Când utilizați acest produs
- Verificați pielea în mod regulat pentru a vedea dacă sunt semne de arsuri sau vezicule. În acest caz, întrerupeți utilizarea.
- Dacă produsul este prea fierbinte, întrerupeți utilizarea sau purtați-l peste haine.
- Nu aplicați presiune suplimentară pe produs.
- Îndepărtați produsul înainte de a efectua imagistica prin rezonanță magnetică (RMN) pentru a evita un risc crescut de arsuri.

Nu folosiți acest medicament
- dacă plasturele este deteriorat sau ambalajul este deteriorat.
- mai mult de 12 ore într-o perioadă de 24 de ore.
- împreună cu analgezice, creme, unguente sau loțiuni medicinale.
- pe pielea bolnavă, rănită sau crăpată.
- pe vânătăi sau umflături care au apărut în ultimele 48 de ore.
- în zone ale corpului în care nu simțiți căldură.
- în combinație cu alte forme de căldură.
- la persoanele care nu pot scoate medicamentul singure, inclusiv copii, sugari și vârstnici.
- la persoanele care nu pot respecta toate instrucțiunile de utilizare.

Opriți utilizarea și consultați un medic
- dacă durerea devine mai severă sau persistă mai mult de 7 zile.
- dacă apar simptome, arsuri, umflături, erupții cutanate sau alte modificări ale pielii.

Transport și depozitare
- Produsul poate fi depozitat și transportat la temperatura camerei într-un mediu uscat și ventilat.

Compoziție: pulbere de fier, cărbune activ, pământ de diatomee, sare, apă.
Cantitate conținut: 2 bucăți de 9,5 cm x 13 cm.
Fabricat în China.
Versiunea informațiilor: aprilie 2023

(SK) **Zdravotnícky výrobok**

Hrejivá náplasť

- **Na zmiernenie miernej bolesti svalov a kĺbov**
- **Uvoľňuje stuhnuté svaly a napätie**
- **Hĺbkovo účinná a upokojujúca**
- **Rovnomerné a upokojujúce dlhodobé teplo**

Hrejivé náplasti Mivolis majú hĺbkový hrejivý účinok až 12 hodín a pomáhajú tak zmierniť bolesť svalov a kĺbov, ako aj bolesť z preťaženia/presilenia, natiahnutia, vyvrtnutia a artritídy. Náplasti sa dajú flexibilne použiť na rôznych častiach tela a umožňujú tak cielenú aplikáciu v mieste bolesti. Samohrejivá a šetrná k pokožke.

Návod na použitie:
1. Vyberte hrejivú náplasť zo samostatného obalu.
2. Stiahnite ochranný papier.
3. Umiestnite náplasť naplocho na príslušný bolestivý bod lepiacou stranou na pokožku a jemne pritlačte. Uistite sa, že sa hrejivé prvky neprekrývajú.

Môže trvať až 30 minút, kým náplasť dosiahne terapeutickú teplotu. Pre maximálnu účinnosť odporúčame nosiť 12 hodín. Nenoste náplasť viac ako 12 hodín v priebehu 24 hodín. Priložte náplasť na kožu. Neohýbajte ju ani nepreväzujte, pretože sa zvýši riziko popálenín. Iba na jednorazové použitie. Po použití zlikvidujte.

Upozornenia:
- Tento výrobok môže spôsobiť popáleniny.
- Udržiavajte mimo dosahu detí, bábätiek a zvierat.
- Nezohrievajte v mikrovlnnej rúre.
- Tento výrobok môže spôsobiť svrbenie, začervenanie alebo ľahké popáleniny kože u ľudí s citlivou pokožkou alebo pri nesprávnom použití.
- Nepoužívajte počas spánku.
- Pravidelne kontrolujte pokožku počas aplikácie.
- Pred použitím sa obráťte na svojho lekára, ak máte cukrovku, problémy s obehovým systémom, srdcové choroby alebo reumatoidnú artritídu, alebo ak ste tehotná.
- V prípade podráždenia alebo pálenia výrobok okamžite odstráňte z pokožky.
- Náplasť obsahuje železo, ktoré môže byť pri prehltnutí škodlivé. Pri prehltnutí vypláchnite ústa vodou a kontaktujte toxikologické centrum.
- Ak sa obsah hrejivej náplasti dostane do kontaktu s pokožkou alebo očami, ihneď ich vypláchnite vodou.
- Výrobok neohrievajte v mikrovlnnej rúre ani sa ho po použití nepokúšajte znovu zohriať, pretože by sa mohol vznietiť.
- Po použití zlikvidujte v netriedenom odpade.

Upozornenia:
Kontraindikácie
Hrejivé náplasti by nemali používať osoby, ktoré sú necitlivé na extrémne teploty, ako sú napr. osoby s obehovými problémami, cukrovkou, poškodením nervov, paralýzou alebo citlivou pokožkou. Pri liečbe detí sa vyžaduje dohľad dospelého.

Pri používaní tohto výrobku
- Pravidelne kontrolujte pokožku, či nie sú na nej popáleniny alebo pľuzgiere. V takom prípade prerušte aplikáciu.
- Ak je výrobok príliš horúci, prestaňte ho používať alebo ho noste na oblečení.
- Nevyvíjajte na výrobok dodatočný tlak.
- Pred vyšetrením magnetickou rezonanciou (MRI) výrobok odstráňte, aby ste predišli zvýšenému riziku popálenín.

Nepoužívajte
- v prípade poškodenej náplasti alebo poškodeného obalu.
- viac ako 12 hodín v priebehu 24 hodín.
- spolu s liekmi proti bolesti, krémami, masťami alebo liečivými emulziami.
- na chorú, poškodenú alebo popraskanú pokožku.
- pri podliatinách alebo opuchoch, ktoré sa objavili v priebehu posledných 48 hodín.
- na miestach tela, kde necítite teplo.
- v kombinácii s inými formami tepla.
- u osôb, ktoré si nemôžu odstrániť výrobok sami, vrátane detí, dojčiat a starších osôb.
- u osôb, ktoré nie sú schopné dodržiavať všetky pokyny na použitie.

**Prestaňte používať a poraďte sa s lekárom